

主な内容

- 新型コロナウイルスに伴う市の取り組み…2
- 2019(令和元)年度下半期 財政事情…3
- 6月は環境月間です…4
- 小学生向けプログラミング教室…5
- 「松戸プロジェクト」成果報告会…6

発行/松戸市 編集/広報広聴課
 〒271-8588 松戸市根本387の5
 ☎047-366-1111(代表) ❷047-363-3200
 URL <https://www.city.matsudo.chiba.jp/>



新しい生活様式の実践を

市内の新型コロナウイルス感染者数は、5月中旬以降、大幅に減少しています。これは市民や事業者の皆さんが感染拡大防止に取り組んでいただいた成果であり、ご協力に感謝いたします。再び感染を拡大させないために、国が示した「新しい生活様式」の実践をお願いします。日常生活の様々な場面で新たな心がけが必要になりますが、引き続き皆さんのご協力をお願いします。

☎健康福祉政策課 ☎704-0055

一人ひとりの基本的感染対策

感染防止の3つの基本は

「身体的距離」の確保 「マスクの着用」 「手洗い」

- 人との間隔は、できるだけ2m(最低1m) 空ける
- 遊びに行く時は屋内より屋外を選ぶ
- 会話をする際は、可能な限り真正面を避ける
- 外出時、屋内にいるときや会話をするとき、症状がなくてもマスクを着用
- 家に帰ったらまず手や顔を洗い、できるだけすぐに着替え、シャワーを浴びる
- 手洗いは30秒程度かけて水と石けんで丁寧に洗う(手指消毒薬の使用も可)

※高齢者や持病があるような重症化リスクの高い人と会う際には、体調管理をより厳重にする。



長距離の移動に関する感染対策

- 感染が流行している地域からの移動、感染が流行している地域への移動は控える
- 帰省や旅行は控えめに。出張はやむを得ない場合に
- 発症したときのため、誰とどこで会ったかをメモにする
- 地域の感染状況に注意する



日常生活を営む上での基本的生活様式

- まめに手洗い・手指消毒 ●咳エチケットの徹底 ●こまめに換気
- 身体的距離の確保 ●「3密(密集、密接、密閉)」の回避
- 毎朝で体温測定、健康チェック。発熱や風邪の症状がある場合は無理せず自宅で療養



日常生活の各場面での生活様式

買い物では

- 通販の利用 ●1人または少人数で空いた時間に ●電子決済の利用
- 計画を立てて素早く済ませ ●サンプルなど展示品への接触は控えめに
- レジに並ぶときは、前後にスペース

公共交通機関の利用では

- 会話は控えめに ●混んでいる時間帯は避けて
- 徒歩や自転車利用も併用する

娯楽、スポーツなどは

- 公園は空いた時間、場所を選ぶ
- 筋トレやヨガは自宅で動画を活用 ●ジョギングは少人数で
- すれ違うときは距離を取るマナー ●予約制を利用してゆったりと
- 狭い部屋での長居は無用 ●歌や応援は、十分な距離を取るかオンラインで



食事のときは

- 持ち帰りや出前、デリバリーも利用
- 屋外空間で気持ちよく
- 大皿は避けて、料理は個々に
- 座席は対面ではなく横並びで
- 料理に集中、おしゃべりは控えめに
- お酌、グラスやお猪口の回し飲みは避けて



冠婚葬祭などの親族行事では

- 多人数での会食は避けて
- 発熱や風邪の症状がある場合は参加しない

働き方の新しいスタイル

- テレワークやローテーション勤務の活用を ●時差通勤でゆったりと ●オフィスは広々と
- 会議や名刺交換はオンラインで ●対面での打ち合わせは換気とマスク着用の徹底を



出典：新型コロナウイルス感染症対策専門家会議「新型コロナウイルス感染症対策の状況分析・提言」(2020年5月4日)「新しい生活様式」の実践例

新型コロナウイルスに伴う市の取り組み 第3弾

子どもを支える人・新しい生活様式に取り組む事業者への緊急支援を行います

各事業の詳細は市ホームページをご覧ください



市ホームページ

経済活動の本格的な再スタートへ

新しい生活様式に取り組む 中小企業等応援金

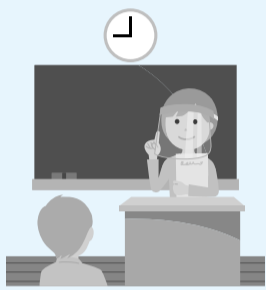
新しい生活様式に取り組む、市内中小企業等に対し応援金を交付します。
対象市内に本社があり、対面販売・サービスを行う店舗がある事業者
交付額個人事業主5万円、法人10万円 申請期間8月31日(月)まで
※申請書は商工振興課・各支所で配布または市ホームページでダウンロードできます
☎商工振興課 ☎711-6377

放課後児童クラブ職員へ手当を支給

感染リスクがある中で、朝から子どもたちのために働き続けていた職員に対し、手当を支給します。
支給額月1万円(主任は月2万円)
支給対象4月分~6月分 ※今年度中に放課後児童クラブの時間を延長して開設する場合も手当を支給する予定です
☎子育て支援課 ☎366-7347

6月15日(月)より市内小中学校で一斉登校を開始します

6月15日以降に予定していた分散登校を変更し、一斉登校(給食含む)を開始します。感染拡大予防のため、十分な換気や消毒などの対策を行い、教職員はフェイスシールドを着用し、授業をします。
※中学校は6月15日(月)から運動の機会を提供し、6月22日(月)から段階的に部活動を再開します
☎学務課 ☎366-7457



市独自の人材バンク

「松戸市緊急時の教育サポート」を開設

小・中学校での緊急時の急な人材不足に対応できるよう、短期の学習活動や部活動などの学校教育活動をサポートする人材を募集します。
雇用期間2週間程度
対象学校教育に理解と情熱を持ち、政治的・宗教的中立を保って活動できる人
報酬時給1,470円(教員免許がない場合は時給957円)
登録から派遣までの流れ
●登録用紙を教育委員会に郵送または持参
●教育委員会で登録面談
●学校での突発的人材不足
●人材バンクから学校に派遣(最長2週間をめぐり派遣終了)
※人材バンクでの活動は、雇用を前提とするものではなく、一時的な教育現場の支援活動です
☎教育研究所 ☎366-7461

特別定額給付金の申請は、市から郵送された申請書で!

世帯情報が印字されているため、記載漏れや誤りによる申請不備を防止することにつながりますので、各世帯に郵送した申請書の使用をお願いします。
※市ホームページ・市役所・支所での手書き用申請書の配布や、マイナンバーカードを用いたオンライン申請の受け付けは終了しています
☎松戸市特別定額給付金事務センター ☎0120-537-095または ☎050-5371-1779(8時30分~17時(土・日曜、祝・休日を除く))

公共施設は順次再開しています

これまで利用を中止していた公共施設は、感染防止対策を行ったうえで、随時再開しています。最新の情報は、市ホームページをご覧ください。各施設に直接お問い合わせください。



市ホームページ「公共施設の利用再開情報」

新型コロナウイルスに関する総合相談窓口を設置しています

市では、新型コロナウイルス感染症により大きな影響を受けた皆さんの相談を受け付けています。お気軽にご相談ください。

個人向け総合相談窓口

社会福祉士などが生活に関する不安や悩みの相談を受け付けます。新型コロナウイルスの影響に関するものであれば、内容は問いません。
時間 9時~16時 (一人30分程度、市役所開庁日のみ)
会場 市役所本館2階大会議室 (電話予約者優先)
電話相談・来庁予約 電話で松戸市新型コロナウイルス感染症相談ダイヤル ☎0120-415-111 (音声ダイヤルで5を選択) へ

事業者向け総合相談窓口 (要予約)

社会保険労務士や中小企業診断士などによる中小企業・小規模事業者向けの各種助成金申請のサポートや、融資制度の紹介などを行います。
時間 10時~16時 (土・日曜、祝・休日を除く)
会場 松戸商工会議所会館2階 (松戸駅下車)
☎電話で同会議所 ☎364-3111 へ

掲 示 板

市などからのお知らせをお伝えするコーナーです。協働は協働事業です。
☎…日時、日程 ☎…会場 ☎…内容 ☎…講師 ☎…対象 ☎…定員 ☎…持ち物
☎…費用 (記載がないものは無料) ☎…申し込み先 ☎…問い合わせ先

お知らせ

住民基本台帳カードを利用した証明書のコンビニ交付サービスの一部手続きが2021(令和3)年1月に終了します

証明書のコンビニ交付手続きをする場合は暗証番号を誤って入力しないよう注意してください。誤って入力し、カードにロックがかかった場合、2021(令和3)年1月以降は市民課・各支所で暗証番号の再設定手続きができなくなります。引き

続きコンビニ交付サービスを利用する場合は、マイナンバーカードをご利用ください ☎市民課 ☎366-7340

都立八柱霊園の使用者募集

募集数 一般埋蔵施設333カ所、芝生埋蔵施設24カ所、合葬埋蔵施設2,000体
申込書配布 6/18(木)~7/7(火)までに、市民課・健康推進課・各支所・行政サービスセンター・八柱霊園管理事務所などで
対象・費用 申込書参照 ☎6/18(木)~7/7

(火)までに、申込書を郵送(消印有効)または東京都公園協会ホームページで ☎同協会霊園課募集専用番号 ☎0570-783-802

5月は防災行政無線で7件の行方不明高齢者の探索を行い、全て発見されました

ご協力ありがとうございました。情報提供は最寄りの交番または警察署へお願いします ☎高齢者支援課地域包括

ケア推進担当室 ☎366-7343

植木の剪定(7月~9月)

☎月100件程度 ☎作業内容による(ごみは自己処理) ☎電話で(公社)松戸市シルバー人材センター ☎330-5005 へ

住民基本台帳法第11条および第11条の2に基づき、住民基本台帳の一部の写しの閲覧状況を市ホームページで公表

☎市民課 ☎366-7340

2019(令和元)年度
下半期

財政事情

「松戸市総合計画 第6次実施計画」の3年目にあたる2019年度は、財源の確保を図りながら効率的な財政運営を行ってまいりました。

財政見通しは厳しい状況が続きますが、柔軟に対応し、住みよいまちづくりを目指します。

圏財政課 ☎366-7076

予算執行状況 (令和2(2020)年3月31日現在)

一般会計

2019(令和元)年度の当初予算額は1,561億8,000万円でしたが、その後5回の補正によって8,161万5千円を減額し、最終予算額(繰越分を除く)は1,560億9,838万5千円になりました。

●市税の住民負担状況

区分	1世帯当たり	1人当たり
市民税	14万7,324円	7万1,409円
固定資産税	10万 854円	4万8,885円
都市計画税	1万7,350円	8,410円
その他	1万7,753円	8,604円
合計	28万3,281円	13万7,308円

●住民基本台帳人口等 (令和2(2020)年3月31日現在)

人口	49万8,994人
世帯	24万1,865世帯
面積	61.38km ²

特別会計・企業会計

●特別会計

会計名	予算現額	収入済額	収入率	支出済額	執行率
国民健康保険特別会計	451億6,521万5千円	411億7,374万2千円	91.2%	415億1,346万5千円	91.9%
松戸競輪特別会計	257億4,363万円	245億2,435万2千円	95.3%	226億1,251万7千円	87.8%
公設地方卸売市場事業特別会計	1億1,167万1千円	1億 548万7千円	94.5%	9,073万8千円	81.3%
駐車場事業特別会計	1億5,300万2千円	1億9,714万5千円	128.9%	9,061万2千円	59.2%
介護保険特別会計	(97万6千円) 385億6,077万8千円	(97万6千円) 365億1,883万1千円	(100.0%) 94.7%	(97万6千円) 330億4,967万円	(100.0%) 85.7%
後期高齢者医療特別会計	59億1,493万2千円	59億6,030万6千円	100.8%	49億9,774万円	84.5%
合計	(97万6千円) 1,156億4,922万8千円	(97万6千円) 1,084億7,986万3千円	(100.0%) 93.8%	(97万6千円) 1,023億5,474万2千円	(100.0%) 88.5%

※()内は、繰越分です。

●企業会計

区分	予算現額	収入支出済額	収入・執行率
水道事業 会計	収益的収入	16億8,181万2千円	16億5,293万7千円 98.3%
	収益的支出	16億5,798万5千円	16億 821万9千円 97.0%
	資本的収入	2,948万3千円	2,891万3千円 98.1%
	資本的支出	4億8,742万6千円	4億3,385万5千円 89.0%
病院事業 会計	収益的収入	228億8,712万2千円	187億3,328万円 81.9%
	収益的支出	254億4,698万2千円	238億5,358万3千円 93.7%
	資本的収入	14億6,964万9千円	14億6,918万4千円 99.9%
	資本的支出	21億9,617万9千円	20億7,262万円 94.4%
下水道事業 会計	収益的収入	119億6,123万9千円	120億2,803万8千円 100.6%
	収益的支出	118億4,391万2千円	113億7,388万2千円 96.0%
	資本的収入	50億7,145万円	48億 73万7千円 94.7%
	資本的支出	80億6,577万7千円	77億1,643万4千円 95.7%

※収入額が支出額に不足する額は、内部留保資金で補てんします。

●一般会計から特別・企業会計への繰出金の状況

一般会計(款)	繰出金額	繰出先の会計名
民生費	28億3,835万4千円	国民健康保険特別会計
	58億 141万5千円	介護保険特別会計
	9億2,893万4千円	後期高齢者医療特別会計
衛生費	5,879万3千円	水道事業会計
	34億1,058万9千円	病院事業会計
商工費	6,139万6千円	公設地方卸売市場事業特別会計
土木費	31億6,363万6千円	下水道事業会計
合計	162億6,311万7千円	

市有財産の現在高

(令和2(2020)年3月31日現在)

市の財産には、土地や建物のほか、特定の目的のための資金積み立てや、定額の資金を運用するために設けた基金などがあります。

1. 基金 337億9,077万8千円

財政調整基金	126億1,438万円
土地開発基金	48億円
松本清児児童福祉基金	3,502万8千円
高額療養費貸付基金	1,385万6千円
福祉基金	6,471万3千円
美術品等取得基金	4億 1,000万円
国民健康保険事業財政調整基金	32億 258万6千円
松戸市宮白井聖地公園基金	9,560万7千円
文化施設建設基金	1億2,288万4千円
市債管理基金	2,500万円
松戸市平和基金	5,759万3千円
松戸市職員退職手当基金	5,556万7千円
介護給付費等準備基金	30億2,466万6千円
高額介護サービス費等貸付基金	1,000万円
高志教育振興基金	1億2,590万4千円
国民健康保険出産費資金貸付金	800万円
松戸市競輪事業財政調整基金	16億3,182万円
松戸市安全で安心なまちづくり基金	1億1,310万円
松戸市緑地保全基金	1億 249万4千円
松戸市協働のまちづくり基金	677万4千円
松戸市立小学校及び中学校施設等耐震改修基金	8億 900万6千円
松戸市病院施設整備基金	12億5,268万3千円
スポーツ振興基金	2,688万4千円
東日本大震災復興基金	32万5千円
郷土遺産基金	7,743万2千円
庁舎建設基金	50億8,614万7千円
松戸市森林環境譲与税基金	1,832万9千円

2. 有価証券および出資による権利

22億1,075万2千円

3. 土地および建物

土地	3,260,221.46m ² (うち土地開発基金 11,003.04m ²)
建物	880,241.99m ²

4. 車両 395台

乗用車	25台
貨物車	33台
消防車	73台
救急車	16台
軽自動車	174台
その他	74台

地方債の現在高 1,932億2,511万1千円

(令和2(2020)年3月31日現在)

市の各事業の経費は、市民の皆さんに負担していただく市税や国・県からの補助金など、その年度の収入で賄われています。しかし、事業の効果が後世にも及ぶものについては、将来の市民の皆さんにもその負担をしていただくことで、税負担を公平にできるため、国や銀行などから資金(地方債)を借りて事業を進めています。中でも、臨時財政対策債の発行額が大きくなっていますが、これは実質的な地方交付税の代替財源として発行している地方債です。この償還に必要な費用は、後年度に国から地方交付税で措置されます。

今後とも、将来の財政負担を十分に考慮しながら、地方債を活用していきます。

一般会計	1,167億8,461万2千円
土木債	224億1,862万3千円
教育債	147億6,014万7千円
衛生債	39億2,891万7千円
民生債	51億 86万4千円
臨時財政対策債	664億3,807万8千円
市民税減税補てん債	16億6,294万8千円
その他	24億7,503万5千円
企業会計	764億4,049万9千円
下水道事業債	508億 755万1千円
病院事業債	225億3,123万1千円
水道事業債	31億 171万7千円

保健師の非常勤職員(育休代替職員)募集

勤務日時 平日週2~4日各8時30分~17時 ※応募相談 勤務先 常盤平保健福祉センター 業務内容 育児相談、家庭訪問、幼児健診など 市内医療機関に勤務していない保健師の有資格者 募集人数 若干名 電話で子ども家庭相談課母子保健担当室 ☎366-5180へ

県営住宅入居者募集

募集期間 7/1(水)~15(水) 入居資格 ●住宅に困窮していて、同居親族がいる人 ●所定の方法で算出した月収が一般=15万8千円以下、高齢者・身体障害者等(条件あり)=21万4千円以下 申込書記布 6/25(水)から、住宅政策課・各支所・行政サービスセンター・東葛飾地域振興事務所で 千葉県県営住宅供給公社県営住宅管理部募集課 ☎043-222-9200

市立総合医療センター附属看護専門学校説明会

①7/23(祝)9時~11時、13時30分~15時30分 ②8/27(水)9時~11時、13時30分~15時30分 ③10/17(土)13時30分~15時30分 同校名各先着35人(受験生のみ) ④筆記用具・上履き・マスク ⑤7/1(水)⑥7/20(月)⑦9/1(水)各9時から、電話で同校 ☎367-4444へ ※看護学生募集に関することは、7/1(水)から市ホームページに掲載します。

松戸運動公園他スポーツ施設の次期指定管理者を募集

指定期間 2021(R3)/4/1(木)~2025(R7)/3/31(月) 対象施設 松戸運動公園内施設、新松戸プール、栗ヶ沢公園庭球場、金ヶ作公園庭球場、松戸中央公園庭球場、新松戸庭球場、小金原体育館、常盤平体

育館、柿ノ木台体育館 募集要領配布期間 6/15(月)~7/10(金) 募集要領配布方法 スポーツ課または市ホームページで 同課 ☎703-0601

講座・講演・催し

「犯罪ゼロ」を目指し、ひたくり防止自転車かごカバーや自転車盗・空き巣対策グッズを配布します

カバーを取り付ける自転車でお越しください(その場で取り付け、1人1個) ⑦7/15(水)10時~10時30分 同のとやま公園(新作3の1163)、城町公園(東平賀583の1) 同各先着100人 同市民安全課 ☎366-7285

2020(令和2)年度前期ビジネス・キャリア検定試験

試験日 10/4(日) 試験分野 人事・人材開発・労務管理、経理・財務管理など 受験料 1級11,000円、2級7,700円、3級6,200円 受付期間 7/27(月)まで 同校検定試験運営事務局 ☎03-3233-6810

税務職員採用試験(国家公務員/高卒程度)

⑥6/22(月)~7/1(水)までに、人事院ホームページで ※詳細は要問い合わせ 同松戸税務署総務課 ☎363-1171(内線205)

会議

新松戸駅東側地区土地区画整理審議会

⑥6/24(水)19時から 同馬橋東市民センター ※詳細は市ホームページをご覧ください 同街づくり課区画整理担当室 ☎366-7375

6月は
環境
月間

エコで賢い「COOL CHOICE」を ご自宅や会社で始めませんか？



未来のために、いま選ぼう。



環境省
ホームページ

市では国が掲げる、2030(令和12)年までに温室効果ガスを2013(平成25)年比で26%削減する目標の達成に向け、地球にやさしい製品やサービスの利用などを行う運動「COOL CHOICE(賢い選択)」を推進しています。未来のために、今から「COOL CHOICE」を始めましょう！

環境政策課 ☎366-7089

補助金あり

事業所の省エネの取り組みと省エネ改修を応援しています！



市では、LED照明への変更や空調設備の省エネ化などを推進しています。省エネ改修の補助金を申請するには、省エネ診断を受ける必要があります。無料(要件あり)で利用できるものもあります。その他、事業所で活用できる補助制度の詳細は市ホームページをご覧ください。



市ホームページ

省エネ改修を実施した事業者の声

●暮らしの衣料 タケノウチ(小売業)の場合

空調設備を水冷式から空冷式に一新し、さらに照明をLEDに替えました。工事後は、電気代が半減し、省エネを実感することができました。設備投資も空調は約10年、LEDは約2年で回収できる予定です。工事の前に受けた省エネ診断のおかげで無駄のない改修工事ができました。



補助金あり

自宅の省エネルギー化を始めましょう！



市では、太陽光発電システムや蓄電池、エネファーム、断熱窓などの省エネ設備、ZEH住宅*1やLCCM住宅*2などの省エネ住宅の導入を推進しています。各種補助制度を用意しているので、要件などの詳細は市ホームページをご覧ください。

※1 ZEH住宅 住宅の高断熱化・高効率化によって、快適な室内環境と大幅な省エネルギーを同時に実現した上で、太陽光発電などによってエネルギーを創り、年間に消費する正味のエネルギー量をおおむねゼロにする住宅

※2 LCCM住宅 住宅の建築段階から、運用・解体・廃棄までの一生涯で排出する温室効果ガスの収支をマイナスにする住宅



市ホームページ

LCCM住宅を導入した人の声

●笹原さんの場合

実家が20年程前に戸建を建てましたが、夏は暑く冬は寒く、そんな状況で冷暖房を使用していたためか、とても高い光熱費を払っていました。今回住宅を建てるにあたっては、妻がかなりの冷え症であったのと、小さい子どももいたので、夏でも冬でも快適な高気密高断熱住宅で、かつ光熱費もぐっと少なくなる省エネルギーハウスを建てようと考えました。初めはZEH住宅を考えていましたが、市のLCCM補助金が最大80万円であることを知り、LCCM仕様の住宅を建てることにしました。

LCCM住宅は、住み始めてまだ間もないですがとても快適です！今年3月末の雪の日でも全室床暖房だけでエアコンを使う必要もなく、電気代は実家の頃の半分以下になりました。

また、日中は太陽光発電による発電で、天気が良ければ余剰電力でプラス、曇りの日でもほぼ賄える発電が確保できているので、毎月の電気代も黒字です！将来的には蓄電池も導入して、夜間を含めて全ての電力を賄えるようにしたいと考えています。

悪かった点としては、LCCM住宅にするための初期費用がかなりかかったことです。今回は松戸市の補助金を受けられたので、助かりました。



出張！なんでも鑑定団in松戸 鑑定依頼品を募集 要申込

大人気テレビ番組「開運！なんでも鑑定団」の人気コーナー「出張！なんでも鑑定団」が11月1日(日)に森のホール21で公開収録を行う予定です。あなたの自慢のお宝を鑑定してもらいませんか？

対象 市内在住・在勤・在学 募集期限 7月31日(金)〔必着〕

市ホームページをご覧ください

文化観光国際課 ☎366-7327



市ホームページ

公開収録の観覧については、後日広報まつどなどでお知らせします

燃やせるごみに危険なものを 混ぜないで！

環境業務課 ☎366-7333

5月21日(休)に収集した「燃やせるごみ」の中に、**スプレー缶、小型電化製品、コード、はさみなどの違反物が混入されていました。**

4月から「燃やせるごみ」の一部の焼却処理を市川市・浦安市に委託しています。

両市のごみ処理に支障をきたすことがないように、家庭ごみの分別の徹底をお願いします。



混ぜないで！
きちんと分別！



ブルーベリーの収穫体験 要申込

期間 ①3月上旬～8月末 ②7月上旬～8月末 会場 ①小川農園(串崎新田) ②土屋農園(松戸新田) ③ブルーベリーファーム新松戸 費用 ①100g 300円 ②200g 500円(入園料500円) ③100g 400円(入園料900円)

電話番号 ①小川農園 ☎387-2057 ②土屋農園 ☎362-0025 ③ブルーベリーファーム新松戸 ☎080-4857-0141へ

監査結果を公表します 監査委員事務局 ☎366-7385

2019(令和元)年12月4日から2020(令和2)年2月13日までの期間に実施した定期監査結果の概要を公表します。

2020(令和2)年5月15日

松戸市監査委員 高橋 正剛

同 三好 徹

同 伊東 英一

同 二階堂 剛

定期監査

監査の対象

街づくり部(10課)・消防局(5課)・健康福祉部(4課)・子ども部(6課)・福祉長寿部(8課)

監査の結果

監査の結果は、おおむね適正に執行されているものと認められた。なお、指摘事項は右記のとおり。

指摘事項

区分	内容	指摘事項
支出	支出時期が適切でなかったもの	2件
	支出の事務手続きが適切でなかったもの	1件
契約	仕様書の記載が適切でなかったもの	1件
	支出予定額が予算額を超えていたもの	1件
	予定価格調書の記載が適切でなかったもの	2件
	予定価格の設定が適切でなかったもの	2件
合計		9件

監査結果の全文は、行政資料センター、図書館本館および市ホームページで閲覧できます。



7月はオンラインで学べる！自宅でオリジナルゲームを開発しよう！

無料 小学生向け プログラミング教室(全4回) 要申込

7月23日(祝)~26日(日)各①10時~12時②13時~15時③16時~18時 ※1人につき①~③のうち第2希望まで申し込み可。

内容 自宅からオンラインでプログラミングを学びます(「繰り返し」「条件分岐」「乱数」「変数」などの基礎から少し難しいことまで)、オリジナルゲームの開発 講師(株)CA Tech Kidsスタッフ 対象 全日程参加可能でマウス操作ができる市内在住の小学4~6年生、自宅にインターネットを利用できる環境がある人(ない場合ルーターなどを貸し出し) ※パソコンは全員に配送で貸し出し 定員各20人(抽選) 費用無料 6月25日(木)までに、申し込みフォームで 文化観光国際課 ☎366-7327



申し込みフォーム



市立博物館 館蔵資料展 郷土玩具~人と動物のかたち~

郷土玩具とは、それぞれの地域に伝わる歴史や物語を題材に職人たちによって手作りされる品々のことをいいます。今回の資料展では、市民から寄贈された全国の郷土玩具の中から、特に人と動物の「かたち」に注目してご紹介します。郷土玩具の持つ創造性や多様性をお楽しみください。

日程 6月21日(日)まで 会場 同館企画展示室 費用 無料

※開館時間・休館日などは7面をご覧ください。

問 同館 ☎384-8181



三春張子・竜車(福島県)



津山土人形・牛乗り天神(岡山県)



会津張子・馬(福島県)

東松戸ゆいの花公園の講座 要申込

①ラベンダースティック②ラベンダーの花籠

6月30日(火)①9時30分~10時30分②11時~12時 講師 松戸ハーブボランティア・廻神千恵子氏 定員 各先着8人 材料費 ①300円②500円 会場 同公園マгноリアハウス

6月16日(火)から、電話で同公園管理センター ☎384-4187へ



野村萬齋 狂言の夕べ 松戸公演

日本の古典芸能の1つである狂言。鎌倉時代から室町時代の頃に確立し、今日に至るまで一度も途絶えずに伝承されてきました。伝統芸能を身近に感じてみませんか。



野村萬齋氏

日時 10月16日(金)18時30分開演

会場 森のホール21小ホール 演目 『二人大名』『仁王』

※出演者による解説付き。出演者 野村萬齋、石田幸雄他 費用 全席指定5,500円(ピノ・メイト会員5,000円) 販売開始日 後日同館ホームページなどでお知らせします ※未就学児入場不可。

問 森のホール21チケットセンター ☎384-3331(月曜(祝)・休日の場合は翌平日)を除く10時~19時

松戸の作家の個展 岩崎秀太作品展

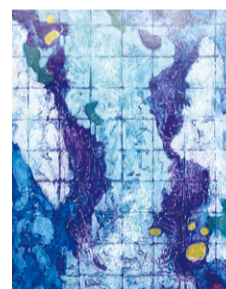
岩崎さんは1966年生まれ。現在、新象作家協会、松戸美術会の会員です。今回は「痕跡」をテーマにした作品を展示します。ぜひご覧ください。

日時 6月16日(火)~8月16日(日)各9時~22時

会場 森のホール21エントランスホール

休館日 月曜(祝)・休日の場合は開館し、翌平日閉館 費用 無料

問 社会教育課美術館準備室 ☎366-7463



「痕跡」2020年

『板倉 鼎・須美子書簡集』を刊行・販売します

問 社会教育課美術館準備室 ☎366-7463

松戸で育った画家、板倉鼎とその妻、須美子は、1920年代後半、エコール・ド・パリ全盛期のフランスに留学しましたが、多くの優れた作品を残し、昭和初年に20代の若さで相次いで世を去りました。その短くも比類ない画業は、市立博物館、目黒区美術館などの近年の展覧会を通じて大きな反響を呼びました。

『板倉鼎・須美子書簡集』は、夫妻が1926(大正15・昭和元)年から1929(昭和4)年までの3年余りの留学中に、松戸の鼎の家族に宛てて書きつづった約370通の書簡を活字化してまとめたものです。本書を通じて、ふたりの作品の背景、当時のパリに生きた画家たちの日々が生き生きとよみがえります。

監修 和洋女子大学名誉教授・川崎キヌ子氏

定価 4,300円(A5判872ページ)

購入できる場所

- 良文堂書店松戸店 ☎365-5121(7月1日から販売)
 - スモークブックス千葉みのり台店 ☎705-0816
 - 藝大アートプラザ ☎050-5525-2102
 - 市立博物館 ☎384-8181
 - 市行政資料センター ☎366-7107
 - 社会教育課 ☎366-7463
 - スモークブックスウェブショップ
 - 市ホームページ(松戸市デジタル美術館)
- ※在庫などの詳細は、お問い合わせください。



スモークブックスウェブショップ



市ホームページ 松戸市デジタル美術館



①鼎②須美子③左から2人目より須美子、長女、鼎(1928年)④板倉鼎《黒椅子による女》1928年⑤板倉須美子《午後 ベル・ホノルル12》1927~28年頃⑥板倉鼎《金魚と花》1927年頃⑦板倉須美子《ベル・ホノルル24》1928年頃 作品はいずれも松戸市教育委員会蔵



松戸地域職業訓練センター 講座のお知らせ 要申込

Windows10
使用

講座名	日時
① 初めてのパソコン&インターネット講座	7/ 6(月)～ 9(木) 午後 午前 = 9:30～12:30 午後 = 13:30～16:30
② Wordを使った文書作成講座	7/20(月)・21(火) 午前・午後
③ Word応用講座(Word経験者)	7/13(月)～16(木) 午後
④ Excelを使った表計算講座	7/28(火)～31(金) 午後
⑤ Excel応用講座(Excel経験者)	7/13(月)～16(木) 午前
⑥ PowerPoint基礎講座(PowerPoint経験者)	7/28(火)～31(金) 午前
⑦ PowerPoint応用講座(PowerPoint経験者)	7/11(土)・18(土) 午前・午後
⑧ Windows10の使い方講座	7/ 1(火)・ 2(水) 午前・午後
⑨ 日商簿記2級受験講座(全14回)	7/11～10/17(日)(8/15を除く)10:00～16:00
⑩ マンション管理士・管理業務主任者受験講座(全27回)	8/19～10/21(月)(休)(9/21を除く) 18:30～21:00

定員①～⑧各先着5人⑨⑩各先着20人
費用①～⑧各12,000円(会員事業所または団体会員は10,000円)⑨35,000円(当会員事業所または団体会員メンバーは32,000円)⑩45,000円(当会員事業所または団体会員メンバーは40,000円) ※⑨⑩はテキスト代実費。
※開催日の7日前に申し込みが1人以下の場合、①～⑧は中止。
※受講費用の一部を助成する若年者職業訓練講座助成金制度の詳細は、電話で商工振興課☎711-6377へ。
申込費用を添えて、直接同センター(小金原1の19の3、☎349-3200)へ

健康ファイル

6カ月で改善! 特定保健指導を受けてもっと元気、ずっと健康に! 要申込

生活習慣病の兆候が出始めた人は、特定保健指導を受けて改善に取り組みましょう。保健師・管理栄養士などの専門職が効果的な取り組みを支援します。

指導の流れ

- **面接**=健康診断結果の確認や生活習慣を点検し、実践できる目標や行動計画を立てます。
- **実践**=計画を実行。食事や運動の教室にも参加できます。生活習慣病のリスクが高い人は、電話や面接などで継続的な指導が受けられます。
- **6カ月後評価**=健康状況や生活習慣の改善状況を確認します。

対象国民健康保険加入者で、特定保健指導の利用案内が届いている人 ※服薬中の人を除く。

費用無料

申込特定保健指導の利用案内をご覧ください
☎国民健康保険課健診班☎366-1121



シルバー人材センター スマホ・パソコン教室 要申込

コース	日程
① スマホの選び方	7/ 7(火)
② Windows10の操作	7/ 8(水)
③ スマホの操作	7/ 9(木)
④ Word	7/14(火)
⑤ タブレットの操作	7/15(水)
⑥ 個別相談	7/15(水)

時間13時30分～16時(④のみ9時30分～12時) **会場**新松戸市民センター他
対象40歳以上 **費用**各3,000円
申込はがきまたはFAXに住所・氏名・年齢・電話番号・希望コースの番号を記入して、〒271-0043松戸市旭町1の174(公社)松戸市シルバー人材センタースマホ・パソコン教室係☎330-5008(☎330-5005)へ

都市型介護予防モデル 「松戸プロジェクト」成果報告会 要申込

7月18日(土)13時～15時

会場市民会館

内容松戸プロジェクトの3年間の成果報告、元気応援くらぶ公募説明

講師千葉大学予防医学センター社会予防医学研究部門教授・近藤克則氏他

定員先着50人

申込電話で高齢者支援課地域包括ケア推進担当室☎366-7343へ



近藤克則氏

都市型介護予防モデル「松戸プロジェクト」とは

松戸プロジェクトは、「通いの場」やボランティア活動などの高齢者の社会参加を推進し、その介護予防(健康づくり)効果を検証する、市と千葉大学予防医学センターの共同研究プロジェクトです。

松戸健康福祉センター(松戸保健所) 各種無料相談 要申込

相談名(原則予約制)	日時	予約・問い合わせ	
思春期相談	7/13(月)14:00～17:00	☎361-2138	
精神保健福祉相談	7/ 2(木)・20(月) 各14:00～16:00		
酒害相談	7/16(木)14:00～16:30		
DV相談	電話(予約不要)	(月)～(金)9:00～17:00 (祝日を除く)	☎361-6651
	来所	原則(金)9:00～17:00	
障害者差別相談	電話(予約不要)	(月)～(金)9:00～17:00	☎361-2346 FAX367-7554
	来所		



あなたの健康

214

令和2年4月から松戸市の 乳がん検診が変わりました

がん検診は症状のない方にスクリーニング検査として施行し、早期のがんを見つけ、それにより予後を改善することを目標としています。科学的に検診が有用であることが分かっているがんを五大がんと呼び、その内訳は胃がん、大腸がん、子宮頸がん、肺がん、そして乳がんです。乳がんは無症状のうちから検診を受けることで効果があるがんですので、ぜひ検診により一人でも多くの乳がんの方を救えればと思います。

松戸市では、国の指針と県の手引きに基づき、松戸市医師会乳がん検診部会と協議の上、対象年齢と検査内容が変わりました。

40歳代のマンモグラフィー検査は、乳房を横方向から挟むだけの1方

向検査ではなく、上下方向(頭尾方向)からも挟んでの2方向検査となります。これにより、マンモグラフィーの精度が向上し、見つけにくかった乳がんが見つかりやすくなる他、不要な精密検査を減らせるということになります。松戸市では、罹患率が一番高く、乳腺が発達している40歳代の女性の方は、偶数年齢はマンモグラフィー(2方向)、奇数年齢は超音波検査が受けられます。マンモグラフィーは、小さいしこりや石灰化を見つける検査ですが、乳腺が発達している若い世代については、がんと乳腺との判別が難しいといわれていますので超音波検診と併用します。その他の年齢の女性も対象年齢・検査内容が変更になっています。詳細は市ホームページで確認してください。

なお最初から症状がある方は、市検診でなく精密検査が必要になることもありますので、近くのクリニックや病院を受診してください。また、新型コロナウイルスの感染拡大のため、集団検診や各医療機関でのがん検診は中止になる場合があります。市ホームページや、健康推進課・各医療機関までお問い合わせください。

松戸市医師会 ☎ <https://www.matsudo-med.or.jp/>

カルチャー & スポーツ

以下の人は、博物館と戸定歴史館は観覧無料●中学生以下●市内在住の70歳以上(博物館のみ)●身体障害者手帳・療育手帳・精神障害者保健福祉手帳のいずれかを持っている人とその人1人につき付き添いの人1人

21世紀の森と広場内 博物館
〒270-2252松戸市千駄堀671
☎384-8181

開館時間…9:30～17:00(入館は16:30まで)
休館日…月曜(祝・休日の場合は開館し、翌平日休館)、くん蒸期間(6/22月～29月)、年末年始
常設展観覧料…一般310円、高校・大学生150円(20人以上団体料金あり)
※障害者専用以外の駐車場はありません。21世紀の森と広場の有料駐車場をご利用ください。
※講座・講演会の一部で、一時預かりあり(6カ月～小学2年生、無料)。申し込みについては、市ホームページをご覧ください。電話でお問い合わせください。

◆館蔵資料展「郷土玩具～人と動物のかたち～」
6/21日まで
会場企画展示室 観覧無料
※詳細は、5面をご覧ください。

21世紀の森と広場 パークセンター
☎345-8900
講座は全て電話による申込制(9:00～17:00)

開園状況などは、市ホームページをご覧ください。お問い合わせください。
市ホームページ

戸定歴史館
☎362-2050

開館時間…9:30～17:00(入館は16:30まで)
休館日…月曜(祝・休日の場合は開館し、翌平日休館)
入館料…共通券一般320円など。個別券一般は250円(戸定邸)、150円(歴史館)など

◆通常展「プリンス・トクガワ 松戸徳川家の調度品」
6/21日まで
源氏物語図屏風(一対)の表面を最終日まで展示します。

文化ホールギャラリー
☎367-7810

開館状況などは、市ホームページをご覧ください。お問い合わせください。
市ホームページ

運動公園
☎363-9241

6/15号では運動公園の催し物の掲載はありません。

スポーツ

※飲み物持参。動きやすい服装で。
※マスク着用。
※費用の記載がないものは無料。
※申し込みのないものは当日会場。
※スポーツ推進委員主催。

- グラウンド・ゴルフ教室
6/28(日)9:00～12:00 会場 東漸寺本堂裏広場(駐車場使用不可) 定員先着50人 岡堀 ☎344-1735
- スポレク祭(六実六高台地区)グラウンド・ゴルフ大会
7/12(日)9:00～12:00 会場 六高台スポーツ広場 費用100円 岡伊藤 ☎090-8027-8076

市立博物館学芸員による

松戸の歴史解説

松戸と徳川将軍の御鹿狩

図市立博物館 ☎384-8181

江戸時代、現在の松戸市・野田市・流山市・鎌ヶ谷市・千葉市などがある地域には徳川幕府直轄の広大な放牧場である小金牧があり、野生馬を放し飼いにしていました。小金牧では次第にシカなどの獣が増え、周辺農村の作物を食い荒らしました。

江戸幕府八代将軍の徳川吉宗は害獣の駆除と武芸奨励のため、1725(享保10)年3月と翌1726(享保11)年3月に、現在の松戸市五香付近の小金牧で、大勢の武士と農民を動員して害獣を狩る御鹿狩を行いました。狩りの方法は、小金牧周辺の300を超える村々から大勢の農民勢子が出て数日かけて獲物を狩場まで追い込み武士たちが狩る、巻狩でした。吉宗は、土を台形に高く盛り頂上には座敷を設けた御立場から、狩りの様子を眺めました。吉宗の2度の小金牧御鹿狩には、幕府直属家臣の旗本が延べ2千人以上、農民の勢子は2万人以上が参加し、合計で約1300匹ものシカが獲れました。

のちに小金原のほぼ同じ場所で、11代将軍家齊が1795(寛政7)年3月に、12代家慶は1849(嘉永2年)3月に御鹿狩を行いました。嘉永の御鹿狩は特に盛大で、旗本が2万人余、農民の勢子も6万人余が参加しています。4回の御鹿狩で使われた御立場は、現在の五香公園付近に1935(昭和10)年代まで残っていましたが撤去され、現在は文化財の説明板があります。

秋の企画展「松戸と徳川将軍の御鹿狩」では、古文書・絵図・浮世絵、日本在来馬やシカ・イノシシなどの剥製、弓矢や火縄銃などの武具も展示し、4回行われた徳川将軍の御鹿狩について考えます。どうぞご期待ください。



将軍家於小金原御鹿狩之図

7月

児童福祉館・こども館の催し物

無料

- 常盤平児童福祉館 ☎387-3320
水曜広場水曜16時から 内容 紙ひこうき大会他
対象 主に小学生
中高生の広場(TAPS) 水・土曜17時～19時
内容 フリータイム
- 根木内こども館 ☎315-2985
おはなしあっぷぷ 10日(金)11時～11時30分
内容 パネルシアター他 対象 乳幼児と保護者
おやこDE広場 ひょうたんの会 14日(火)11時～11時30分
内容 手遊びとお話 対象 乳幼児と保護者

- ぞうさんのしっぽ 17日(金)11時～11時30分
内容 歌と絵本 対象 乳幼児と保護者
絵本はじめのいっぽ 24日(祝)11時20分～12時
内容 読み聞かせと絵本の紹介 対象 乳幼児と保護者
- 六実こども館 ☎080-3507-3538
アクアドーム、折り紙教室他月・水曜(6日を除く)
14時30分～17時30分、土・日曜、祝日10時30分～17時30分
七夕イベント 1日(火)・4日(土)・5日(日)各14時30分～17時
スポーツ大会 15日(火)14時30分～17時 科学館 19日(日)14時～17時 対象 18歳未満とその保護者

- 野菊野こども館 ☎331-1144
おやこDEたいむ 1日(火)10時30分～11時30分
対象 3歳までの子と保護者(要申込)
中高生タイム 火～金曜、日曜17時～18時、土曜(4日を除く)17時～20時 内容 フリータイム、学習スペース、カフェコーナーあり 対象 中学・高校生
絵本のじかん 10日(金)11時30分～12時 対象 乳幼児と保護者
- 森のこども館 ☎080-7323-9980(開館日のみ)
(21世紀の森と広場森の工芸館)
開館日・時間 3日(金)～5日(日)各10時～16時
内容 森の中であそぼう! 対象 18歳以下(未就学児は保護者同伴)

ユーカーひろば

このコーナーは市民団体などからのお知らせです(●マークは社会教育関係団体、助成マークは市民活動助成事業です)
回…日時、日程 会…会場 内…内容 講…講師 対…対象 定…定員 持…持ち物 費…費用(入…入会金) ※記載がないものは無料 申…申し込み先 問…問い合わせ先

- なぎなた教室
回 6/19～7/17の(金)10時～12時 会場 運動公園武道館 20歳以上 定員先着10人 申 当日会場 松戸市なぎなた連盟運動公園グループ・栗山 ☎346-5095
- クイックステップ・ルンパ講習会(初・中級) [全3回]
回 7/2(木)・9(木)・16(木)各19時～21時 会場 稔台市民センター 講 JDCスタンダードA級・田原健二氏 費 3,000円 申 電話でフルミダンス・大場 ☎080-1579-4358

- ◆松戸子育てカレッジ「子育て広場 おやこでゆるりん」
回 7/3(金)・10(金)・13(月)・17(金)・27(月)・31(金)各10時～12時 会場 聖徳大学10号館(松戸駅下車) 定 2歳までの子と保護者 費 各100円 会場 聖徳大学 ☎365-1111

会員募集

- 松戸健走会(ランニング)
回 (日)祝7時～9時30分 会場 運動公園 定 18歳以上 費 月500円 会 齊藤 ☎343-3010(18時以降)
- ◆悠悠太極拳同好会
回 第1・3月10時～12時 会場 松戸新田第一町会集会所(新京成松戸新田駅下車) 費 月1,800円(入1,000円) 定 立 ☎090-1219-4562
- ザ・エクササイズ(エアロビクス、ヒップホップダンス)
回 (火)(木)10時～11時45分 会場 六実市民センター別館 定 40歳～69歳の女性 費 月3,000円(入500円) 会 三井 ☎090-9853-3198

詳細は、各行事のお問い合わせ先にご確認いただくか、市ホームページをご覧ください。



PARADISE AIRの
アーティスト支援の形

アーティストが“没頭すること”を応援する

「MATSUDO "QOL" AWARD」
滞在制作アーティストを募集中!

新型コロナウイルス感染症の影響により、芸術文化活動が難しくなっています。このような状況下で、PARADISE AIRが今できることは？それは、アーティストの皆さんが制作に没頭できる時間を生み出すことです。そこで今回、市内または近隣に居住するアーティストを支援するため、滞在制作の機会を設ける新たな公募をしています。

選出されたアーティストには、作品づくりに没頭できる制作時間と生活支援金をサポート。3密を防ぎ、ソーシャル・ディスタンスを保ちながら、安心してストレスのない活動ができるよう、PARADISE AIR内のプライベートな滞在空間を無償提供します。

滞在制作期間①7月14日(火)～8月4日(火)②8月11日(火)～9月1日(火)

応募締め切り①6月28日(日)②7月26日(日)

定員各期間1人

※分野不問。詳細は、PARADISE AIRのホームページで。

〒270-0364 松戸市中央3-36-2 文化観光国際課 ☎366-7327

PARADISE AIR
ホームページ

イラスト：進士 達

★ スポットライト ★

★ 継続の先に見える世界 ★

ダンサー・CHUNさん



「何より大事なことは、あきらめずに続けること」と常に自分の中にある信念を語ってくれた、松戸市在住のダンサーCHUNさん。音に合わせて各部位の筋肉を弾く動きの「ヒット」や体を波のように動かす「ウェーブ」などの技を駆使して踊るポップというダンスを専門とし、その人間離れた不思議な動きは見る者を虜にします。

きっかけは、石垣島に住んでいた高校時代に友人のダンスを目にしたこと。最初は遠目から見ていたCHUNさんですが、すぐに魅力に引き込まれ、高みを目指したいと高校卒業後に上京を決意します。国内最高峰のダンスコンテストの一つ「JAPAN DANCE DELIGHT Vol25」で準優勝し、ドイツやイタリアなど海外の公演もこなすなど、国内でもトップクラスのダンサーに上り詰めたCHUNさんですが、ダンスを始めた当初はなかなか思うように結果が出せない日々が続いたそうです。「つらかった。何度も辞めようと思いましたが、続けた先に見える世界があると思って、耐え抜きました」と当時を振り返ります。

現在は、数多くのダンスバトルや遠征をこなしながら、自らのダンススタジオでクラスの指導を行っています。生徒は3歳から60歳代まで幅広く、地域密着型で一人ひとりに合ったスタイルを提案するのがモットーだとCHUNさんは語ります。「常に新しさを追求しつつ、それぞれの年代に合った教材を考えることがとても勉強になるんです。こちらが成長できます」と教材作りの難しさもダンスへの情熱に変えています。

市民劇場での発表会やみらいフェスタなどの市内イベントに積極的に参加するCHUNさん。ストリートカルチャーを体験できるイベント「XP」のダンス部門を統括し、市内でその魅力を伝えています。大勢のお客さんの前でダンスを披露する生徒を見届けるのは毎回感動を得られるとのこと。「上手に踊れて達成感に満ち溢れた子もいれば、失敗して落ち込む子もいます。でも一生懸命やった練習は裏切らない」と子どもたちを温かい目で見守ります。

今後の目標は、子どもたちが気軽に集まることができる居場所を作ること。家族や仲間、周囲の支えがあってここまで続けてこられたことに感謝し、その恩返しをしたいという気持ちを強く抱きます。「ダンスに関係なくこのスタジオがそんな場所になればいいな。そこで、面倒見の良い兄貴のような存在になりたいです」と笑顔で語るCHUNさんは、これからもダンスの楽しさやストリートカルチャーを発信していくことでしょう。



松戸駅西口デッキの地域行事に参加

CHUNさんのクラス「studio will wall」の詳細は[URL https://studiowillwall.com/](https://studiowillwall.com/)で。

幸せアルバム



珠希ちゃん



稜真ちゃん



日葉里ちゃん

2018 (平成30)年2月生

七福神の中に紛れ込んでいても気が付かないほど、福福しい笑顔をみせてくれました。

2018 (平成30)年3月生

気骨稜々な真っすぐ優しい子に育ちますように。パパとママは稜ちゃんのことう、ずっと応援しているよ!

2019 (令和元)年9月生

お兄ちゃん大好きないつもニコニコなかわいいひより。家族仲良く過ごそうね!

市内在住の新婚カップル(応募時に2年以内)・赤ちゃん(応募時に2歳未満)の写真募集中!

①直接またはEメールに写真データ(本人のみ)、件名・住所・氏名(ふりがな)・名字掲載希望の有無・生年月日・電話番号・コメント50字以内・市ホームページ掲載希望の有無を記入して、広報広聴課 mckouhou@city.matsudo.chiba.jp (☎366-7320)へ

国際交流員ギテレス・ハビアが松戸の魅力を紹介します
Discover Matsudo's many charms with CIR Javier Gutierrez

この日は、ハ…じっ!

Here comes
Ja...vi!

心の冒険

最近では自宅で過ごすことが増えました。たとえ、体は外に出られなくても、私の心は自由に世界を旅することができます。どうやって？それは読書です！本を読み、他者の視点から物語を体験することで、私の心は冒険に出ることができます。現在私は、松戸出身の宇宙飛行士・山崎直子さんの「夢をつなぐ」という本を読んでいます。初めて宇宙飛行士になりたいと思ったきっかけ、そしてその夢を実現するために歩んだ険しい道に触れ、とても感銘を受けました。そこには、自分の夢のために頑張らないとい

けないというメッセージがありました。

自宅で過ごす時間が多いなら、時々読書で休憩してはいかがでしょうか。外で冒険する代わりに心の冒険をすることもお勧めします。

お家で集中、宇宙に夢中
Literarily (not literally) lost in space

Take your Mind on an Adventure

Even though my body is stuck inside my house, my mind is still free to roam the world. How? Through reading! By reading a book and reliving a story through the eyes of another character, one can temporarily escape their current reality and go on an adventure. Lately, I have been reading "Yume wo Tsunagu" by Naoko Yamazaki, a famous astronaut and Matsudo native. The way she describes how she first got interested in becoming an astronaut, and the challenging path she followed to make her dream come true, is quite inspirational, and reminds me how hard I must try to achieve my own dreams. So I would recommend trying to find respite in reading. Until you feel comfortable making outdoor travel plans, how about you plan an indoor adventure?

Matsudo City International Portal 検索

気軽に連絡してください! Please contact us anytime!
✉ mccir@city.matsudo.chiba.jp (English・Tiếng Việt・Español・日本語=OK!)
☎文化観光国際課 ☎366-7327